

**Zeitschrift:** Le messenger suisse de Paris : organe d'information de la Colonie suisse  
**Herausgeber:** Le messenger suisse de Paris  
**Band:** 3 (1957)  
**Heft:** 10

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 06.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## ÉCOLE D'INTERPRÈTES

ZURICH

DIPLOMES pour interprètes de congrès, traducteurs (spécialisations : commerce, presse, droit, etc.), correspondants.  
Durée des cours de 2 à 5 semestres selon le diplôme.

COURS PREPARATOIRE à l'Ecole d'Interprètes

COURS DE LANGUE ET DE CIVILISATION

ALLEMANDE, ANGLAISE, RUSSE, ESPAGNOLE,  
ITALIENNE, etc.

INSTITUT DE DIPLOMATIE

« Chalet Sévigné » à Villars-sur-Ollon (Suisse)

A VENDRE

Immeuble de 3 app. de 5-6 pièces

— Situation de 1<sup>er</sup> ordre —

Soleil - Vue - Tout confort - Murs de 80 cm.

Dernier prix : 190.000 frs. S. - Sans agences

Placement offrant toute sécurité pour personnes  
désireuses d'avoir un pied-à-terre à la montagne.

Convient aussi pour Institut, Pension, etc...

17 chambres - 25 lits - **Tout meublé**

(Pour de plus amples détails, s'adresser à la Rédaction)

## ETABLISSEMENTS

# VERNETTE et PRADER

(LANGWIES, GRISONS)

14, rue **RAYMOND-LOSSERAND**  
**PARIS, XIV<sup>e</sup>**

Ség. 13-29 et 84-57

Ség. 86-01 et 86-33

☆ ☆ ☆

LEURS CAFES FINS

EXPRESS ET PERCOLATEUR

☆ ☆ ☆

MAGASIN DE VENTE  
AU DETAIL A LA BRULERIE

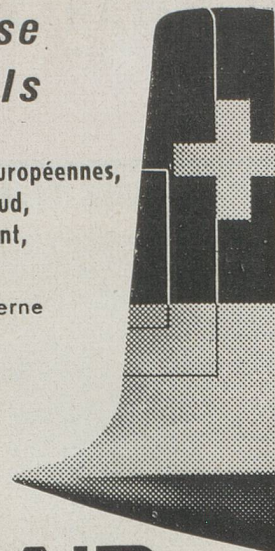
Livraisons dans toute la France, franco de port

## *L'Hospitalité Suisse dans tous les ciels*

vers les principales villes européennes,  
l'Amérique du Nord et du Sud,  
le Proche et l'Extrême-Orient,  
le Japon.

avec le matériel le plus moderne

**SUPER DC 6 B  
METROPOLITAN  
SEVEN-SEAS**



Faites confiance à

# SWISSAIR

Renseignements : **TOUTES AGENCES DE VOYAGES** et  
**PARIS, 38, av. de l'Opéra, RIC. 91-89 - NICE, 3, av. Gustave V, tél. 829-51**

### CONTENTIEUX GÉNÉRAL

Actes - Sociétés - Litiges - Règlements

### CONTENTIEUX INTERNATIONAL

Suisse - France - Allemagne - Italie - Pays Anglo-Saxons

ETUDE

## R. CHAPLAIN

16, Boulevard Sébastopol (IV<sup>e</sup>), Tél. ARC. 97-41

CONSEIL DU CERCLE SUISSE DE PARIS

Examen préliminaire gratuit de tout dossier

Et en hiver, les fins de semaine : **LE BOUDIN SUISSE**

## Brasserie-Restaurant LE CHALET

5, rue de la Lune

près la Porte Saint-Denis

PARIS

FONDUE, VIANDE DES GRISONS,  
BRATWURST MIT ROESTI

**J. STEIGER** ————— Téléphone: GUT. 57-06